

Istruzioni d'uso originali – AREBOS Conservatore di cibo con termostato

# AREBOS

**Conservatore di cibo con termostato**

AR-HE-EA28TW / AR-HE-EA28TR



Seguire tutte le precauzioni di sicurezza in questo manuale utente per garantire un uso sicuro.



**Grazie per la vostra fiducia in AREBOS.**

# Sommario

<b>1. Sicurezza .....</b>	<b>3</b>
1.1 Spiegazione del simbolo .....	3
1.2 Istruzioni generali di sicurezza .....	4
1.3 Panoramica del dispositivo .....	5
<b>2. Procedura .....</b>	<b>6</b>
2.1 Portare a ebollizione l'acqua .....	6
2.2 Protezione da surriscaldamento .....	6
2.3 Termostato .....	6
2.4 Sveglia/ebollizione .....	6
2.5 Esempio di ricetta: marmellata di ciliegie .....	8
<b>3. Pulizia e cura .....</b>	<b>9</b>
3.1 Informazioni generali sulla pulizia .....	9
3.2 Decalcificazione del dispositivo .....	9
3.3 Conservazione .....	9
<b>4. Dati tecnici .....</b>	<b>9</b>
<b>5. Risoluzione dei problemi.....</b>	<b>10</b>
<b>6. Smaltimento ecologico.....</b>	<b>11</b>
6.1 Smaltimento e imballaggio .....	11
6.2 Smaltimento dei rifiuti di attrezzature.....	11
<b>7. Revoca/Restituzione .....</b>	<b>11</b>
<b>Dichiarazione di conformità UE.....</b>	<b>12</b>

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Se si lascia il prodotto a terzi, anche questo manuale operativo deve essere consegnato. Conservare il manuale di istruzioni per un riferimento successivo. I disegni in questa guida potrebbero non corrispondere agli oggetti fisici. Si prega di fare riferimento agli oggetti fisici.

## 1. Sicurezza

### 1.1 Spiegazione del simbolo



Sulla base di una marcatura CE, si può riconoscere che un prodotto è conforme alle disposizioni legali delle norme legali europee e può quindi essere commercializzato all'interno della Comunità Europea.



Questo prodotto è stato testato e certificato da SGS. Il simbolo "GS" sta per sicurezza testata. I prodotti contrassegnati con questo marchio sono conformi ai requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Questo prodotto **No** Deve essere smaltito come rifiuto domestico!



**Avvertimento!** Superficie



**Avvertimento!** Non lavabile in lavastoviglie

## 1.2 Istruzioni generali di sicurezza

- Questo dispositivo può essere utilizzato solo da bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se sono state supervisionate o istruite sull'uso sicuro del dispositivo. L'utente deve essere consapevole dei pericoli che ne derivano. I bambini non sono autorizzati a giocare con il dispositivo. Inoltre, la pulizia e il mantenimento dei bambini da parte dell'utente non devono essere effettuati senza supervisione.
- I bambini non riconoscono i pericoli che possono sorgere quando si maneggiano apparecchi elettrici. Pertanto, tenere gli apparecchi elettrici lontani dai bambini o visitarli quando li si utilizza. In ogni caso, è necessaria un'istruzione corrispondente e preventiva.
- Prima della messa in servizio, controllare il dispositivo completo, compresi eventuali accessori, per eventuali difetti che potrebbero compromettere l'affidabilità funzionale del dispositivo.
- Controllare regolarmente i cavi di collegamento per eventuali danni. In caso di danni, il dispositivo non deve essere utilizzato.
- Si noti che il dispositivo può essere collegato solo a una presa domestica correttamente installata che corrisponde alle informazioni specificate nella targhetta del tipo sul dispositivo.
- Prima della pulizia e se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo, scollegare la spina di alimentazione.
- Scollegare il dispositivo anche durante lo smontaggio o il montaggio del dispositivo.
- Non scollegare la spina di alimentazione dalla presa sul cavo di collegamento; Per fare ciò, tocca la spina di alimentazione.
- Se il dispositivo viene utilizzato in modo errato o utilizzato in modo improprio, non può essere assunta alcuna responsabilità per eventuali danni che potrebbero verificarsi.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico, è escluso l'uso commerciale.
- Le riparazioni devono essere eseguite da uno specialista, altrimenti la garanzia scade.

### 1.3 Panoramica del dispositivo



Parte	Designazione
1	Interruttore ON/OFF
2	Lampada pilota termica
3	Lampada pilota per tenere al caldo
4	Dispositivo di dosaggio
5	Leva del dispositivo di dosaggio
6	Temperaturatore
7	Contenitore
8	Prese
9	Coprire
10	Maniglia del coperchio
11	Pulsante RESET (nella parte inferiore del dispositivo)

## 2. Procedura

### 2.1 Portare a ebollizione l'acqua

- Riempire il contenitore con acqua fredda. Il livello massimo è contrassegnato all'interno del contenitore: non riempire il contenitore più di quanto non fino a questo segno. Assicurarsi che la temperatura ambiente sia compresa tra circa 10-38 gradi Celsius e non abbia più del 90% di umidità.
- Collegare il dispositivo corrispondente alla targhetta. Posizionare il coperchio del dispositivo. Accendi il dispositivo impostando il pulsante di accensione su "ON". Ora gli indicatori della lampada di riscaldamento si accendono. Impostare la temperatura desiderata sul regolatore di temperatura e il dispositivo inizierà a riscaldare l'acqua.
- Quando viene raggiunta la temperatura dell'acqua desiderata, il termostato dell'auto spegne il grande elemento riscaldante e quello piccolo, che mantiene l'acqua calda alla giusta temperatura. Se ci sono ancora circa 3 tazze di liquido (circa 600 ml) nel contenitore, spegnere il dispositivo e scollegarlo dalla presa.

Si prega di notare:

- Il rubinetto di uscita deve essere chiuso.
- Non riempire il dispositivo oltre il livello massimo indicato all'interno del contenitore.
- Si consiglia di non utilizzare il dispositivo se il livello del liquido è troppo basso.
- Non lasciare il liquido nel contenitore per lungo tempo.

### 2.2 Protezione da surriscaldamento

- Se c'è troppo poco contenuto nel distributore automatico, la protezione termica integrata diventa attiva e il dispositivo si spegne automaticamente non appena diventa troppo caldo. In questo caso, scollegare la spina di alimentazione e lasciare raffreddare il dispositivo. Per utilizzare nuovamente la macchina, ricollegarla alla presa come al solito e accenderla con il pulsante ON / OFF. Poiché la protezione da surriscaldamento disattiva il termostato, deve essere nuovamente attivato manualmente. Per fare ciò, premere il pulsante RESET nella parte inferiore del dispositivo e quindi impostare la temperatura desiderata sul regolatore di temperatura. Il dispositivo ora funziona di nuovo perfettamente.

### 2.3 Termostato

- Il dispositivo è dotato di un termostato. Il dispositivo si spegne da solo non appena ha raggiunto la temperatura impostata. La spia di mantenimento del calore continua ad accendersi. Se la temperatura scende, il dispositivo si riscalda nuovamente alla temperatura impostata.

### 2.4 Sveglia/ebollizione

- Riempire la caldaia con almeno 7 litri di acqua. Posizionare i barattoli sigillati pieni di frutta o verdura e ben sigillati nel bollitore e mettere il coperchio.
- Collegamento del dispositivo
- Preselezionare la temperatura in base alla "tabella di sveglia". La spia si accende. Il dispositivo inizia a riscaldarsi.
- Dopo il risveglio, riportare il controller del termostato nella posizione di partenza e scollegare la spina di alimentazione. Rimuovere gli occhiali (attenzione alle ustioni!), metterli su un panno e coprire con un altro panno. Se le graffette vengono utilizzate per fissare i coperchi, si prega di lasciarle sugli occhiali fino a completo raffreddamento. Quando si svegliano le lattine, quindi metterle in acqua fredda.

- I tempi di sveglia non devono mai essere sottovalutati; utilizzare valori più alti in caso di dubbio.

Si prega di notare:

- Il tempo di ebollizione inizia solo quando viene raggiunta la temperatura preimpostata. Si prega di tenerne conto quando si imposta il tempo di cottura.

**Preparazione del cibo:**

- Lavare bene la frutta e la verdura senza schiacciarle e scolarle. Fagiolini e piselli sono più resistenti se sbollentati prima dell'ebollizione.

**Preparazione di bicchieri e chiusure:**

- Pulire bicchieri, bottiglie, lattine e chiusure con acqua di risciacquo calda, risciacquare chiaramente e scolare su un panno pulito. Controllare i vasi per i residui aderenti e i danni.
- Lasciare le chiusure in acqua limpida fino all'uso. Non utilizzare anelli di gomma porosi, danneggiati e sovraccarichi e tappi di gomma.
- Riempi i vasi fino a 2 cm sotto il bordo. Nel caso di cibo simile al porridge (e.B. salsa di mele), lasciare 3-4 cm sul bordo, per salsicce di tutti i tipi riempire contenitori solo 3/4. Chiudere saldamente i vasi con viti, elementi di fissaggio o morsetti di serraggio.

**Dopo il risveglio:**

- La stessa acqua può essere utilizzata per diverse operazioni di sveglia successive. Non mettere bicchieri freddi in acqua calda, ma preriscaldare i bicchieri. Non svuotare immediatamente completamente la macchina sveglia automatica o il distributore automatico di bevande calde, ma lasciare sempre un po' d'acqua all'interno per raffreddarsi, in modo che il pavimento sia appena coperto. Chiudere i flaconi immediatamente dopo il completamento del periodo di sterilizzazione. È utile etichettare gli occhiali, le lattine per data e contenuto. Conservare conservato in luogo asciutto, fresco e buio.

**Suggerimenti per svegliarsi e bollire:**

- La pulizia durante la preparazione è la massima priorità per motivi di durata. Frutta e verdura dovrebbero essere di buona qualità.
- Quando si inseriscono i bicchieri, la temperatura dell'acqua e del vetro dovrebbe essere all'incirca la stessa. Non posizionare un panno tra il fondo della caldaia e gli occhiali. Il vetro più alto deve essere circondato dall'acqua per circa 3/4. In caso di doppia occupazione, la posizione inferiore è quindi allagata. Azionare la macchina sveglia o la macchina per bevande calde solo con il coperchio collegato.
- **Questo dispositivo è dotato di un pratico rubinetto di uscita per la rimozione di liquidi sottili (e.B. vin brulé). Pertanto, questo dispositivo può essere utilizzato anche come distributore automatico di bevande calde.**

**Tavolo da cucina:**

<b>Frutta, verdura, carni</b>	<b>Regolatore del termostato a gradi Celsius</b>
Albicocche	80
Melepassata	90
Pere	90
Fragole	80
Mirtilli	85
Lamponi	80
Ribes	90
Mirabelles	80
Prugne/prugne	90
Pesche	80
Renekloden	80
Ciliegie acide o dolci	80
Uva spina (acerba)	80
Cavolfiore	Cuoco
Fagioli	Cuoco
Piselli	Cuoco
Cetrioli	80
Cavolo rapa	Cuoco
Asparago	Cuoco
Spinacio	Cuoco
Zucca	90
Pomodori (interi)	90
Friggere in una volta sola	100
Brodo	100
Gulasch fritto attraverso	100
Massa di salsiccia di carne macinata (cruda)	100

**2.5 Esempio di ricetta: marmellata di ciliegie**

- **Ingredienti:**
  - 1 kg di ciliegie
  - 0,5 kg di zucchero gelificante (rapporto 1:2)
  - 1 bicchierino di succo di limone
- **Preparazione:**
  - Dimezzare le ciliegie lavate e denocciolate e metterle in una casseruola, aggiungere lo zucchero gelificante, frullare leggermente i frutti e portare a ebollizione.
  - Aggiungere un pizzico di succo di limone e continuare a cuocere per circa 3-5 minuti, mescolando più spesso.
  - Filtrare la miscela attraverso un piccolo setaccio, versare immediatamente in barattoli e chiudere bene.



## 3. Pulizia e cura

### 3.1 Informazioni generali sulla pulizia

- Scollegare sempre prima di pulire
- Lasciare raffreddare completamente il dispositivo prima della pulizia.
- Pulire il fondo della pentola con una spazzola morbida o un panno umido. Non utilizzare mai oggetti appuntiti o duri per non danneggiare la superficie.
- Pulire la custodia con un panno umido e morbido. Quindi strofinare con un panno asciutto.
- Non utilizzare mai spugne ruvide o detersivi corrosivi e spugne in lana d'acciaio o oggetti metallici per pulire le parti interne ed esterne del dispositivo.

### 3.2 Decalcificazione del dispositivo

- L'acqua dura può causare la formazione di precipitazioni all'interno del contenitore e portare a danni al dispositivo.
- La frequenza di decalcificazione dipende dal grado di durezza dell'acqua e dalla frequenza operativa del dispositivo. Utilizzare solo agenti disincrostanti generalmente disponibili.
- Riempire il contenitore con acqua e la quantità appropriata di agente disincrostante.
- Ora la soluzione viene bollita nel contenitore.
- Il contenitore deve quindi essere lavato e bollito due volte con acqua per rimuovere tutti i residui dell'agente disincrostante.

### 3.3 Conservazione

- Prima di parcheggiare nel luogo di stoccaggio, è sempre necessario assicurarsi che il dispositivo sia scollegato dalla presa di corrente e completamente raffreddato.
- Il dispositivo deve essere conservato in un luogo fresco, pulito e asciutto.

## 4. Dati tecnici

<b>Modello</b>	<b>AR-HE-EA28TW</b> <b>AR-HE-EA28TR</b>
Numero del produttore	4260627420087 4260627428984
Successo	2500 W
Capacità	28 litri
Dimensioni (LxWxH)	42,5 x 42,5 x 49 cm
Impostazioni di temperatura	30 – 110 gradi Celsius
Materiale	Acciaio inossidabile con verniciatura antigraffio
Voltaggio	220 – 240 V/50 Hz
Impostazioni dell'ora	20-120 minuti
Peso	4,3 kg
Particolarità	Uscita acqua per un facile svuotamento, pentola di inscatolamento e inserto griglia inclusi

## 5. Risoluzione dei problemi

<b>Problema</b>	<b>Possibili cause</b>	<b>Soluzione</b>
La macchina è collegata alla fonte di alimentazione, ma la spia luminosa non è accesa.	La spina non è collegata correttamente alla fonte di alimentazione.  <b>e/o</b>  La spia luminosa per il processo di riscaldamento è danneggiata.	Controllare la connessione corretta.  <b>e/o</b>  contattare il produttore.
La macchina non si riscalda, ma la spia per il riscaldamento si illumina.	Il regolatore di temperatura è danneggiato.  <b>e/o</b>  l'elemento riscaldante è danneggiato.	In entrambi i casi, contattare il produttore.

## 6. Smaltimento ecologico

**Attenzione Rischio di soffocamento!** Il materiale di imballaggio è pericoloso per i bambini. Non lasciare mai che i bambini giochino con il materiale di imballaggio.

### 6.1 Smaltimento e imballaggio

- L'imballaggio del tuo dispositivo è realizzato con materiali necessari per garantire un'efficace protezione durante il trasporto. Questi materiali sono completamente riciclabili e quindi riducono l'impatto ambientale. Smaltire l'imballaggio in un bidone per materiali riciclabili.

### 6.2 Smaltimento dei rifiuti di attrezzature

- Le attrezzature per i rifiuti devono essere smaltite in conformità con le linee guida e le normative sullo smaltimento locale dei rifiuti. Contatta l'amministrazione locale tramite l'indirizzo del centro di riciclaggio più vicino e consegna il tuo dispositivo lì.



Il simbolo del cestino dei rifiuti barrato su una VECCHIA apparecchiatura elettrica o elettronica indica che non deve essere smaltito nei rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. I punti di raccolta dei RIFIUTI di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono disponibili nella tua zona per resi gratuiti. Puoi ottenere gli indirizzi dalla tua città o dal governo locale. Puoi informarti sul nostro sito web [www.arebos.de](http://www.arebos.de) su altre opzioni di reso create da noi.



La raccolta differenziata dei RAEE ha lo scopo di prevenire il riutilizzo, il riciclaggio o altre forme di recupero dei RAEE, nonché le conseguenze negative dello smaltimento sull'ambiente e sulla salute umana.

**Il nostro numero di servizio clienti: Tel. +49 (0) 931 9080 3000**  
**fax: +49 (0) 931 4523 2799 / e-mail: [info@arebos.de](mailto:info@arebos.de)**

Indirizzo ufficio: Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

L'indirizzo di ritorno può essere trovato nell'impronta: <https://www.arebos.de/impressum/>

## 7. Revoca/Restituzione

- Controllare il prodotto per danni da trasporto. Segnalare immediatamente eventuali danni alla società di trasporti con cui è stato consegnato il prodotto.
- **Revoca / restituzione:** Si prega di notare che un rimborso dell'intero importo dell'acquisto può essere effettuato solo se la merce restituita è inutilizzata, nuova e nella loro confezione originale.

## Dichiarazione di conformità UE

Noi, il

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Germania

con la presente dichiara che i seguenti dispositivi sono conformi ai requisiti di salute e sicurezza pertinenti ed essenziali delle direttive UE a causa della loro progettazione e progettazione, nonché nelle versioni da noi immesse sul mercato.

Denominazione del prodotto: AREBOS Conservatore di cibo con termostato

Numero di modello: AR-HE-EA28TW / AR-HE-EA28TR

Codice articolo: 4260627420087 / 4260627428984

Se il dispositivo viene modificato senza il nostro consenso, questa dichiarazione di conformità perde la sua validità.

Istruzioni

Questo dispositivo è conforme alle seguenti direttive UE/CE:

2014/35/ Direttiva UE sulla bassa tensione

Direttiva EMC UE 2014/30/

2011/65/ & 2015/863/ Direttiva RoHS UE

Data/Firma Produttore/Luogo:

Würzburg, 11.02.2022



Firma:

(Univ.) Korhan Canbolat, Amministratore Delegato

Rappresentante di queste istruzioni per l'uso/dati tecnici:

(Univ.) Korhan Canbolat, Amministratore Delegato

Indirizzo dell'ufficio:

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustrasse 10-11

D-97074 Würzburg

L'indirizzo di ritorno può essere trovato nell'impronta: <https://www.arebos.de/impressum/>

Partita IVA: DE 263752326

Il tribunale di iscrizione nel registro delle imprese è Würzburg, HRB 10082

REG. RAEE n. DE 61617071